



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Wednesday, 4 December 2024 – No. 171

Nine forty a.m.

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

Part 1
ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Saint-Jean on the following subject: *A medal from the Member of the National Assembly for Santa Claus... from Saint-Blaise-sur-Richelieu.*
- The Member for Bourassa-Sauvé on the following subject: *Underline the 20th anniversary of the organization Un itinéraire pour tous.*
- The Member for Laporte on the following subject: *The 45th anniversary of Club FADOQ Greenfield Park.*
- The Member for Saint-Henri–Sainte-Anne on the following subject: *The 50th anniversary of Action-Santé de Pointe-Saint-Charles.*
- The Member for Rivière-du-Loup–Témiscouata on the following subject: *The 60th anniversary of Camp Richelieu Vive la Joie.*
- The Member for Robert-Baldwin on the following subject: *Underline Mr. Dee Joyce's awareness campaign.*
- The Member for Saint-François on the following subject: *Posthumous tribute to Ms. Jocelyne Gagnon, builder of Acti-Bus.*
- The Member for Vachon on the following subject: *A new school in Saint-Hubert!*
- The Member for Bonaventure on the following subject: *Mr. Hervé Leblanc.*
- The Member for Portneuf on the following subject: *The exceptional career of Ms. Katerine Savard, swimmer.*
- The Member for Mégantic on the following subject: *Mutual assistance during the holiday season.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

- PRESENTING**
- (a) Papers
 - (b) Reports from committees
 - (c) Petitions

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

Motion moved by the Minister of Transport and Sustainable Mobility for the passage of Bill 61, An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation.

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2
ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

- (1) The report from the Committee on Public Administration, which met on 10 October 2024 to hear the Tribunal administratif du logement on its administrative management and financial commitments, as well as on the annual report of the Public Protector. The report contains observations, conclusions and four recommendations.
Report tabled on **3 December 2024**.
Subject to the provisions of the second paragraph of Standing Order 94, this report shall be taken into consideration not later than **18 December 2024**.

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

- (2) Bill 79
An Act to enact the Act respecting contracting by municipal bodies and to amend various provisions mainly for the purpose of reducing the administrative burden of municipal bodies
Introduced by the Minister of Municipal Affairs on **7 November 2024**
- (3) Bill 81
An Act to amend various provisions relating to the environment
Introduced by the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks on **20 November 2024**
- (4) Bill 82
An Act respecting the national digital identity and amending other provisions
Introduced by the Minister of Cybersecurity and Digital Technology on **21 November 2024**

- (5) Bill 83
An Act to foster the practice of medicine in the public health and social services network
Introduced by the Minister of Health on **3 December 2024**

Committee Stage

- (6) Bill 69
An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions
Introduced by the Minister of Economy, Innovation and Energy on 6 June 2024
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources (consultations) tabled on 24 September 2024
Passed in principle on **3 October 2024**, and
Referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources

Report Stage

Passage

- (7) Bill 32
An Act to establish the cultural safety approach within the health and social services network
Introduced by the Minister Responsible for Relations with the First Nations and the Inuit on 9 June 2023
Report from the Committee on Institutions (consultations) tabled on 14 September 2023
Passed in principle on 4 June 2024
Report (amended) from the Committee on Institutions adopted on 28 November 2024
Resuming the debate adjourned on **3 December 2024**

- (8) Bill 61
An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation
Introduced by the Minister of Transport and Sustainable Mobility on 9 May 2024
Report from the Committee on Transportation and the Environment (consultations) tabled on 18 September 2024
Passed in principle on 26 September 2024
Report from the Committee on Transportation and the Environment adopted on 28 November 2024
Division deferred on **3 December 2024**
- (9) Bill 74
An Act mainly to improve the regulatory scheme governing international students
Introduced by the Minister of Immigration, Francization and Integration on 10 October 2024
Report from the Committee on Citizen Relations (consultations) tabled on 7 November 2024
Passed in principle on 20 November 2024
Report from the Committee on Citizen Relations adopted on **3 December 2024**
- (10) Bill 75
An Act to give effect to fiscal measures announced in the Budget Speech delivered on 12 March 2024 and to certain other measures
Introduced by the Minister of Finance on 7 November 2024
Passed in principle on 19 November 2024
Report from the Committee on Public Finance adopted on **29 November 2024**
- (11) Bill 78
An Act to give effect to the agreement between the Minister of Justice and the Barreau du Québec to improve the tariffs for legal aid
Introduced by the Minister of Justice on 6 November 2024
Passed in principle on 21 November 2024
Report from the Committee on Institutions adopted on **27 November 2024**

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

- (12) Bill 190
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **1 December 2022**

- (13) Bill 191
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate
Introduced by the Member for Marquette on **8 December 2022**

- (14) Bill 192
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**

- (15) Bill 193
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**

- (16) Bill 195
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **2 February 2023**

- (17) Bill 196
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to receive childcare services
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **14 March 2023**

- (18) Bill 197
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**

- (19) Bill 198
An Act to amend the Civil Code to ensure greater protection of seniors as lessees against repossession of dwellings and evictions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 February 2023**
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Vimont on **28 March 2024**
- (20) Bill 199
An Act to better protect consumers against abusive credit contracts
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **23 February 2023**
- (21) Bill 390
An Act to promote taking gender equality and diversity in an intersectional perspective into account in the budgetary process
Introduced by the Member for Mercier on **21 March 2023**
- (22) Bill 391
An Act to amend the Education Act to enshrine the right to free special school projects offered in schools providing preschool or elementary and secondary education and to limit the distance between immovables of a school with a special project
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **16 March 2023**
- (23) Bill 392
An Act respecting the suspension of the issuing of new mining claims and ending the precedence of mining and gas rights over other land uses
Introduced by the Member for Verdun on **18 April 2023**
- (24) Bill 393
An Act to combat food waste
Introduced by the Member for Verdun on **6 April 2023**
- (25) Bill 394
An Act respecting the implementation of study-family-work balance policies in particular in higher education institutions
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **5 December 2023**
- (26) Bill 395
An Act to replace the name of the electoral division of Matane-Matapédia by Matane-Matapédia-Mitis
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **11 April 2024**

- (27) Bill 396
An Act to amend the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund to provide for the achievement of a capitalization of one hundred billion dollars
Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **16 March 2023**
- (28) Bill 397
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services or secondary school instructional services in general or vocational education, including adult education services
Introduced by the Member for Mercier on **27 April 2023**
- (29) Bill 398
An Act to amend the Education Act to enshrine the right of handicapped students and students with social maladjustments or learning disabilities to receive educational services equivalent to those provided by the school
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **20 April 2023**
- (30) Bill 399
An Act to amend the Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec to require the Caisse de dépôt et placement du Québec to make and to report on investments with sustainable social and environmental impacts
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **27 April 2023**
- (31) Bill 490
An Act to reinforce the qualified majority required for the appointment and removal of persons appointed by the National Assembly
Introduced by the Member for Nelligan on **18 April 2023**
- (32) Bill 491
An Act amending the Public Infrastructure Act to submit projects included in the Québec infrastructure plan to a climate test
Introduced by the Member for Taschereau on **14 September 2023**
- (33) Bill 492
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **18 April 2023**
- (34) Bill 493
An Act to amend the Québec Immigration Act to take temporary residents into account for immigration planning purposes
Introduced by the Member for Nelligan on **10 May 2023**

- (35) Bill 494
An Act to amend the Civil Code to render without effect the clauses of a lease of a dwelling tending to prohibit companion animals
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **25 May 2023**
- (36) Bill 495
Anti-Farm Land Grabbing Act
Introduced by the Member for Verdun on 26 September 2023
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Jonquière on **31 January 2024**
- (37) Bill 496
An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec
Introduced by the Member for Argenteuil on **9 June 2023**
- (38) Bill 499
An Act to establish a new electoral system
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **5 October 2023**
- (39) Bill 591
An Act mainly to reinforce Members' oversight of government action by recognizing their right to visit administrative institutions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 March 2024**
- (40) Bill 593
An Act to amend the Civil Code to prohibit evictions carried out with a view to converting a dwelling into short-term tourist accommodation
Introduced by the Member for Mille-Îles on **4 October 2023**
- (41) Bill 596
An Act amending mainly the Act respecting land use planning and development so that municipalities may adopt a differentiated zoning by-law aimed at increasing and sustaining the supply of social housing or affordable housing
Introduced by the Member for Mille-Îles on **24 October 2023**
- (42) Bill 597
An Act to amend the Environment Quality Act to establish a right of citizen initiative in environmental matters and reinforce the powers and independence of the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **1 February 2024**

- (43) Bill 599
An Act to amend mainly the Act respecting the Québec Pension Plan to abolish the reduction of the retirement pension of a person who receives a disability pension between 60 and 65 years of age
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **20 February 2024**
- (44) Bill 690
An Act to amend the Act respecting the Québec Pension Plan to rectify an inequity toward disabled retirees
Introduced by the Member for La Pinière on 23 November 2023
Resuming the debate ajourned on **7 December 2023**
- (45) Bill 691
An Act to amend various legislative provisions regarding financial assistance for education expenses
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **7 December 2023**
- (46) Bill 693
An Act to foster the active contribution to society of recipients under the Social Solidarity Program
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **22 February 2024**
- (47) Bill 694
An Act to amend the Highway Safety Code to more effectively fight drinking and driving
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2024**
- (48) Bill 695
Parliamentary Budget Officer Act
Introduced by the Member for Nelligan on **14 March 2024**
- (49) Bill 697
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **23 April 2024**
- (50) Bill 699
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to enshrine the right to decent housing
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **4 June 2024**

- (51) Bill 790
An Act to extend to users sheltered in a continuous assistance residence the application of the Regulation respecting the terms governing the use of monitoring mechanisms by a user sheltered in a facility maintained by an institution operating a residential and long-term care centre
Introduced by the Member for D'Arcy-McGee on **22 May 2024**
- (52) Bill 791
An Act to allow public transit authorities to develop real estate projects near or above their public transit infrastructures
Introduced by the Member for Nelligan on **1 May 2024**
- (53) Bill 792
An Act to enhance the presence of the flag of Québec
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **30 May 2024**
- (54) Bill 793
An Act respecting the process for publishing the documents from the inquiry conducted by Bernard Grenier concerning the activities of Option Canada in the referendum held in Québec in October 1995
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **27 November 2024**
- (55) Bill 794
An Act to declare Québec's commitment to achieve net-zero emissions by 2050
Introduced by the Member for Verdun on **7 November 2024**
- (56) Bill 796
An Act to replace the name of the electoral division of Arthabaska by the name "Arthabaska-L'Érable"
Introduced by the Member for Arthabaska on **30 May 2024**
- (57) Bill 892
An Act to prohibit offering supervised consumption services near an educational childcare facility or an educational institution providing preschool-, elementary- or secondary-level education
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **27 November 2024**

- (58) Bill 893
An Act respecting maintaining seniors' autonomy
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **3 December 2024**

Committee Stage

- (59) Bill 194
An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death
Introduced by the Member for Pontiac on 26 April 2023
Passed in principle on **9 June 2023**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

- (60) Bill 201
An Act respecting Municipalité de Morin-Heights
Introduced by the Member for Argenteuil on **20 April 2023**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (61) Bill 203
An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **19 April 2023**, and
Referred to the Committee on Institutions
- (62) Bill 211
An Act respecting the École Polytechnique de Montréal
Introduced by the Member for Anjou–Louis-Riel on **7 November 2024**, and
Referred to the Committee on Culture and Education
- (63) Bill 212
An Act to amend the Act to incorporate Foyer Wales - The Wales Home
Introduced by the Member for Richmond on **28 November 2024**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

- (64)** Bill 213
An Act respecting certain immovables situated in Municipalité de Dixville
Introduced by the Member for Saint-François on **3 December 2024**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Passage in Principle

- (65)** Bill 209
An Act respecting Ville de Terrebonne
Introduced by the Member for Les Plaines on 6 November 2024
Report from the Committee on Planning and the Public Domain tabled and
adopted on **3 December 2024**

- (66)** Bill 210
An Act respecting Ville de Blainville
Introduced by the Member for Blainville on 5 November 2024
Report from the Committee on Planning and the Public Domain tabled and
adopted on **3 December 2024**

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3

BILLS PASSED

(Bills awaiting Royal Assent)

Bill 73

An Act to counter non-consensual sharing of intimate images and to improve protection and support in civil matters for persons who are victims of violence

Passed on **28 November 2024**

Bill 80

An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 12 March 2024 and amending other provisions

Passed on **29 November 2024**

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly.

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

Orders in compliance with the Standing Orders

- Hearing of the Ministère de la Santé et des Services sociaux, the CISSS de la Montérégie-Centre, the CIUSSS de l’Estrie-CHUS and the CIUSS de l’Ouest-de-l’Île-de-Montréal on Chapter 2 of the Auditor General’s May 2023 report entitled “Octroi de contrats de gré à gré : en vertu du décret d’urgence sanitaire, ou pour obtenir des places d’hébergement et de la main-d’œuvre indépendante” (Awarding untendered contracts: Under public health emergency orders, or to obtain residential and long term care beds and independent labour).
- Hearing of the Auditor General of Québec on its annual management report and financial commitments.

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 69**, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions (Order of reference given on 3 October 2024).

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 79**, An Act to enact the Act respecting contracting by municipal bodies and to amend various provisions mainly for the purpose of reducing the administrative burden of municipal bodies (Order of reference given on 21 November 2024).

Consideration of Bills:

- **Bill 201**, An Act respecting Municipalité de Morin-Heights (Order of reference given on 20 April 2023).

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 211**, An Act respecting the École Polytechnique de Montréal (Order of reference given on 7 November 2024).

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 203**, An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal (Order of reference given on 19 April 2023).

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 194**, An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death (Order of reference given on 9 June 2023).
- **Bill 212**, An Act to amend the Act to incorporate Foyer Wales - The Wales Home (Order of reference given on 28 November 2024).
- **Bill 213**, An Act respecting certain immovables situated in Municipalité de Dixville (Order of reference given on 3 December 2024).

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

SELECT COMMITTEE ON THE IMPACTS OF SCREENS AND SOCIAL MEDIA ON YOUNG PEOPLE'S HEALTH AND DEVELOPMENT

Special Consultations:

- The Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development.

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

*Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday*

- (187) Ms. Caron (La Pinière) – **24 October 2024**
To the Minister Responsible for Social Services

During Routine Proceedings of 28 March 2024, I asked the Minister about the national agreement governing intermediate resources.

In response, he claimed to be aware that rising construction costs and inflation had an impact on the services provided by intermediate resources and on the funding they receive. He also said that the real estate component was a topical area of discussion, as well as ways the Minister could help intermediate resources remain open.

Six months after making this statement in the National Assembly, can the Minister tell us what progress has been made in discussions with ARIHQ on the real estate component?

- (189) Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne) – **30 October 2024**
To the Minister Responsible for Social Services

According to the Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), 619 people died between July 2023 and June 2024 from suspected intoxication by opioids or other drugs (including stimulants). More specifically, following a relatively stable period in 2021, there was an increase in the number of cases from the spring of 2022 to the end of that year, followed by another increase from the second quarter of 2023. The average number of deaths from January to June 2024 (53 deaths per month) is higher than the average for that same period in 2023 (39 deaths per month) and in 2022 (42 deaths per month).

The overdose crisis is real and is gaining ground in Québec, which the Minister noted was a great concern. In an interview with the *Le Devoir* newspaper, he said that the Government had invested \$6.1 million last year, including \$1.6 million for Montréal, to combat this scourge. He added that he had carried out a massive advertising campaign on social media and on television to raise awareness, and mentioned how important it was to spread the word that this did not solely impact the homeless population, and that most deaths occurred in private residences.

However, there exists a safe antidote that can temporarily reverse the effects of an opioid overdose: the naloxone. Since 2017, a program to provide naloxone free of charge was launched throughout Québec following an agreement between the Association québécoise des pharmaciens propriétaires and the Ministère de la Santé et des Services sociaux. According to the INSPQ, this program makes it possible for any person, whether a Québec citizen or not, to obtain a free naloxone kit in Québec pharmacies.

I would like to inform the Minister of a barrier to access to naloxone. The main distribution channel to the population is the pharmacy, which carries a stigma the pharmacist must note this request for naloxone in the person's health record. Unfortunately, this barrier restricts many citizens in our collective efforts to prevent deaths. In this regard, we often hear that one of the Régie de l'assurance maladie du Québec's billing codes is intended for pharmacists to identify that the recipient is not an opioid user. The fact remains that this information may not be correctly interpreted later if it was not kept secret, or if the health professional or the employer, as the case may be, is not fully informed of the nuances. This is sufficiently discouraging and is an avoidable administrative barrier.

As a result, many citizens tell us that they are discouraged by the note in their health record following the delivery of a naloxone kit by the pharmacist. It's hard to blame them: after all, since when should preparing for emergencies be done at the risk of tainting one's health record? These same people also tell us that a measure allowing truly anonymous access to naloxone would positively impact public access to naloxone, as it would then be non-binding and non-stigmatizing to obtain it for prevention purposes.

My questions to the Minister Responsible for Social Services are the following:

What is the Minister waiting for to directly contribute to saving lives and better reach the general population by committing the RAMQ to providing a specific billing code for the anonymous delivery of naloxone?

Can the Government provide a clear schedule for the actions it intends to take with the RAMQ to remove this administrative barrier and save lives?

If the Government's awareness-raising efforts are working, but the general population must still rely on pharmacies to have access to naloxone, why do we not prioritize the administrative efficiency of this distribution channel so that it is fully utilized?

(190) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **30 October 2024**

To the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor

The Secrétariat du Conseil du trésor (SCT) is the largest employer in Québec, with approximately 1 million employees, or nearly 24% of Québec workers. The majority of employees in the public and parapublic sector, almost 75%, are women. As the employer also serves as a legislator, this places it in a delicate position with regard to the *Pay Equity Act* and its application.

In the framework of pay equity audit processes, we know that the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) struggles to carry out its investigations within reasonable time frames. It rendered the first decision on the 2010 audit more than 13 years after the filing of complaints by public and parapublic employees. Investigations are still underway for the 2015 audit process, more than 8 years after the end of the period covered. The CNESST will start processing complaints from the 2020 audit within the framework of conciliation, suggesting more long delays. And yet, the *Pay Equity Act* is a fundamental act meant to help put an end to gender discrimination in Québec. There always seems to be a plethora of reasons for postponing this important matter meant to rectify the unjust pay disparity affecting women.

Women teachers, working in a predominantly female profession, are still waiting for their work to be properly compensated, as evidenced by the numerous equity complaints filed over many years. Although they have made progress with regard to wages since 2020, particularly during the 2023 negotiations, the fact remains that their salary ranking contestation file has yet to be processed after many years, according to the job assessment system based on 17 sub-factors. Proper compensation for teachers could help attract new workers to this sector facing a labour shortage.

My questions are the following:

- What is the SCT doing to make sure the CNESST has the human resources necessary to prevent unreasonable delays with regard to the *Pay Equity Act*, as underlined by the Public Protector in a 2024 decision?
- What time frames for processing complaints are deemed acceptable by the SCT as an administrator? Given its administrative function, has the SCT established guidelines on the matter?
- Given the backlog of files to be processed, what objective has the SCT established for catching up on the processing of pay equity files?

(191) Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) – **19 November 2024**

To the Premier

On 7 October 2024, the elected municipal officers of the Bas-Saint-Laurent region sent the Premier a letter requesting a review of the Minister of Finance's policy concerning increasing the fuel tax to finance the development of regional public transportation. The request is motivated by the desire to increase the fuel tax in the Bas-Saint-Laurent region, as is the case in the Gaspésie and Montréal regions. Such a measure is deemed more appropriate than the passenger vehicle registration tax. Following the Minister of Finance's refusal to grant the request, the Minister Responsible for the Bas-Saint-Laurent Region and the Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine Region committed to meeting with the Premier to discuss this essential issue for the region.

My questions are the following:

Given that the Minister Responsible for the Bas-Saint-Laurent Region and the Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine Region made a commitment to the members of the Table régionale des élus municipaux du Bas-Saint-Laurent to organize a meeting with the Premier regarding their request to increase the fuel tax in order to fund public transportation in the region, can the Premier confirm whether that meeting will be held, and if so, can he specify a time frame for that meeting? If no meeting is to be held, can he explain why not?

(192) Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) – **19 November 2024**

To the Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action

I noticed, through an access to information request, that the number of social assistance recipients seeking employment or another form of social participation decreased from 58,047 in 2018 to 48,728 in 2023.

Can the Minister explain the reasons for this decrease?

(193) Mr. Grandmont (Taschereau) – **20 November 2024**

To the Minister of Finance

The tramway is a major investment for the city of Québec, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

The construction of the tramway alone will create thousands of jobs and pump billions of dollars into the local economy. The project is expected to result in 19,000 new jobs (12,000 directly and 7,000 indirectly), for a total payroll of \$1.1 billion. The average annual salary for these jobs is estimated at \$61,200.

Once operational, the tramway will spur economic activity by improving mobility and facilitating access to employment, education, recreation and trade. It will also help businesses more easily recruit the qualified workforce they need, thereby increasing their productivity. The tramway is also expected to increase business density across its route and lead to growth in private investments and higher property values.

Furthermore, the tramway will allow many families to eliminate the need for a second car, which means substantial savings of up to \$10,000 per year. These savings, once reallocated to other expenses, will have a 20% greater economic impact than if the expenses were vehicle-related.

In short, the city of Québec tramway is much more than a mere public transport project: it is a strategic investment that will boost the region's economy and improve the population's quality of life.

My question to the Minister of Finance is the following:

Does the Minister of Finance agree with the points made above, and does he believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(194) Mr. Grandmont (Taschereau) – **20 November 2024**

To the Minister Responsible for Housing

The tramway is a major investment for the city of Québec, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

The tramway will promote densification across its route, thus creating hubs for new real estate projects. It will also result in an increased density of local businesses, growth in private investments and higher property values. This densification will enable the construction of more housing, which will increase the supply and help stabilize housing prices. The tramway will also provide efficient and reliable public transportation, making new neighbourhoods more attractive for residents.

It is well known that the tramway will facilitate major real estate investments across its route. The total amount of investments is estimated at nearly \$2 billion. In the context of the housing crisis currently experienced province-wide, particularly in our Capitale-Nationale region, such a construction project for new housing would be most welcome.

The tramway's implementation will also revitalize the city's existing neighbourhoods. All of the spaces between both ends of the tramway's route will be redeveloped, in keeping with the spirit of the neighbourhoods it spans. The urban integration of the city of Québec's tramway will be exemplary. Nothing will be left to chance! The tramway will be part of a global urban planning vision that places the well-being of its citizens at the forefront of its priorities.

In short, the tramway will provide a host of benefits for our Capitale-Nationale region's economy. It is therefore crucial to support this important project, which will help make the city of Québec more prosperous, sustainable and inclusive, while ensuring long-lasting solutions for the housing crisis.

My question to the Minister Responsible for Housing is the following:

Does the Minister Responsible for Housing agree with the points made above, and does she believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(195) Mr. Grandmont (Taschereau) – **21 November 2024**

To the Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action

The tramway is a major investment for the Québec city area, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

The tramway will provide an accessible, affordable and reliable transportation solution, in particular for those who rely on community support networks. The elderly, pregnant women, mobility impaired persons or persons with visual or hearing disabilities, and young families will be able to easily use the tramway. By facilitating transportation, the tramway will help them get to essential services, such as food banks, health centres and community organizations.

The tramway will pass through neighbourhoods where many social services are concentrated and will help those who are most vulnerable participate more actively in the city's social and economic life. 65% of the population and 81% of jobs are located within 800 metres (a 10-minute walk) from the tramway's route.

The tramway will foster a sense of community and solidarity between citizens. By providing a shared public space, it will encourage social interactions and the creation of bonds between people from all backgrounds.

The construction of the city of Québec's tramway is therefore an important social investment that will benefit all citizens, in particular those who are most vulnerable. By improving mobility and promoting social inclusion, the tramway will help build a city that is more just, united and prosperous.

My question to the Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action is the following:

Does the Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action agree with the points made above, and does she believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(196) Mr. Grandmont (Taschereau) – **21 November 2024**

To the Minister Responsible for Sports, Recreation and the Outdoors

The tramway is a major investment for the Québec city area, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

The tramway will be seamlessly integrated into active transportation networks, such as bike and pedestrian paths. The transfer hubs, stations and Parc-O-Bus areas will promote greater intermodality by making it easier for those who use cars, buses, or active transportation (walking or cycling) to access the high-frequency network. A complete redevelopment of public spaces and the addition of pedestrian and cycling links will be implemented across the tramway's entire route. It will encourage citizens to walk and bike for their daily trips, thus promoting a more active lifestyle and contributing to the fight against a sedentary lifestyle.

The tramway will provide direct and efficient access to many important sites for sports, recreation and the outdoors. Its route will pass through neighbourhoods with parks, sports centres and recreational facilities. 65% of the population is located within 800 metres (a 10-minute walk) from the tramway's route. Citizens will therefore be able to more easily access their favorite activities, whether they be sports, enjoying green spaces or participating in cultural and recreational events.

By promoting active mobility and improving access to green spaces and recreational infrastructure, the tramway will help create a more welcoming, healthy, and sustainable city. The tramway will revitalize the city's neighbourhoods. All of the spaces between both ends of the tramway's route will be redeveloped, in keeping with the spirit of the neighbourhoods it spans. The urban integration of the city of Québec's tramway will be exemplary. Nothing will be left to chance! The tramway will be part of a global urban planning vision that places the well-being of its citizens at the forefront of its priorities.

The construction of the city of Québec's tramway is a major investment for the future of the city and will have considerable positive benefits for citizens' quality of life. The city of Québec will be more beautiful, more welcoming, and more sustainable. The tramway will facilitate the adoption of healthy lifestyles, improve access to sports and recreation, and help make Québec a more dynamic, attractive and inclusive city for all.

My question to the Minister Responsible for Sports, Recreation and the Outdoors is the following:

Does the Minister Responsible for Sports, Recreation and the Outdoors agree with the points made above, and does she believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(197) Mr. Grandmont (Taschereau) – **26 November 2024**
To the Minister of Tourism

The tramway is a major investment for the Québec city area, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

The city of Québec tramway will quickly become a symbol of modernity and dynamism for the city, helping to raise its international profile. Its urban integration will be exemplary. Nothing will be left to chance! The tramway's infrastructure will be designed with aesthetics in mind and will be seamlessly integrated into the urban landscape, ensuring that visitors have a pleasant visual experience. Furthermore, the tramway will mitigate the deterioration of traffic conditions by accounting for nearly 75% of the 52,000 additional trips expected in the heart of the city when the tramway is operational.

The tramway will facilitate the promotion of tourist attractions across the city of Québec by providing visitors with a convenient and efficient means of transportation for exploring the city. The tramway will link the main trip generators by seamlessly integrating with the improved public transit network. The tramway's route will pass through the main tourist districts, allowing visitors to easily move between historic sites, museums, parks, restaurants, and shops. Tourists will be able to move in high-capacity vehicles with large windows, making their stay in our Capitale-Nationale region all the more comfortable and pleasant.

The tramway will be interconnected with the main transportation hubs where tourists arrive in the city of Québec, such as the train and bus stations, Jean-Lesage Airport, and the cruise terminal. The transfer hubs, stations and Parc-O-Bus areas will promote greater intermodality by making it easier for those who use cars, buses, or active transportation (walking or cycling) to access the high-frequency network. This interconnectivity will help tourists travel to and from the city and reach their destination quickly and efficiently.

The construction of the city of Québec's tramway is therefore a major investment for tourism development in the Capitale-Nationale region. The tramway will revitalize the city's neighbourhoods, making them more accessible to visitors. All of the spaces between both ends of the tramway's route will be redeveloped, in keeping with the spirit of the neighbourhoods it spans. The tramway will help raise the city's profile on the world stage, improve access to a wide range of tourist attractions, and improve the overall experience of visitors to the city.

My question to the Minister of Tourism is the following:

Does the Minister of Tourism agree with the points made above, and does she believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(198) Mr. Grandmont (Taschereau) – **26 November 2024**

To the Minister Responsible for Infrastructure and for the Capitale-Nationale Region

The tramway is a major investment for the Québec city area, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

Québec stands out as the only major city in Canada without a state-of-the-art public transit system. The tramway will close this gap and allow the Capitale-Nationale region to join the ranks of other major Canadian cities with regard to urban mobility. The tramway will link the major trip generators by integrating with the improved public transit network.

The construction of the city of Québec's tramway will bring important economic benefits for the region. The project will create thousands of jobs in the construction sector and stimulate local economic activity. The tramway's construction will also contribute to the region's economic vitality by creating many jobs. In addition to the jobs related to the completion of the project, many long-term positions will be required to operate and maintain the network, including tramway drivers and specialized mechanics. The tramway will also attract new investments and boost the city's economic development. In the long-term, the tramway will have major positive impacts on local and regional economic activity.

The tramway will contribute to raising the city of Québec's profile as a modern, dynamic, and attractive city. The project will improve quality of life for citizens and visitors by providing an efficient, comfortable, and green means of transportation. The tramway will help make the city a top tourist destination, while attracting new talent and investments. Since 2018, several other cities have launched new public transit network lines. Edmonton extended its Valley Line, Montréal launched the REM, and Ottawa has its O Train. What are we waiting for to do the same in our capital? The tramway will revitalize the city's neighbourhoods. The urban integration of the city of Québec's tramway will be exemplary. Nothing will be left to chance!

The construction of the city of Québec's tramway is a visionary project that will give the Capitale-Nationale region a modern and high-performance public transit system. The tramway will have major economic benefits for the region and will also enhance the city's reputation as an attractive and dynamic city.

My question to the Minister Responsible for Infrastructure and Minister Responsible for the Capitale-Nationale Region is the following:

Does the Minister Responsible for Infrastructure and Minister Responsible for the Capitale-Nationale Region agree with the points made above, and does he believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(199) Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) – **27 November 2024**

To the Minister of International Relations and La Francophonie

The 2023–2024 annual management report of the Offices jeunesse internationaux du Québec reveals an alarming 26.8% voluntary departure rate, which has directly affected the achievement of many strategic objectives.

In particular:

1. Increasing program accessibility and diversity:

- Implementation of the action plan for young people with disabilities (indicator 5): target not met due to the departure of the person responsible for the project.
- Creation of a gender and sexual diversity committee (indicator 10): target not met due to the committee's dissolution, caused by the departure of several members.

2. Updating of practices:

- Implementation of talent management and organizational culture protocols (indicator 13): delayed due to staff turnover.
- Implementation of the human resources master plan (indicator 14): also delayed due to the same constraints.

3. Promoting exchanges and collaborations between the Québec and French teams:

- Organization of formal meetings between the two branches (indicator 21): target not met due to incompatible schedules.
- Setting up a job-swap program (indicator 22): target not met due to the project leader's absence

Can the Minister of International Relations and La Francophonie explain the specific measures planned to address the staff turnover challenges and ensure that the Offices jeunesse internationaux du Québec's 2023–2024 objectives are met?

(200) Mr. St-Pierre Plamondon (Camille-Laurin) – **27 November 2024**

To the Minister Responsible for the Status of Women

In December 2020, the expert committee on support for victims of sexual assault and domestic violence tabled a report on rebuilding trust entitled “Rebâtir la confiance”. The report contains 190 recommendations to improve access to justice and psychosocial and judicial support for victims.

My questions are the following:

- What recommendations have been implemented?
 - What is their progress status?
- What monitoring mechanisms have been implemented to ensure that the recommendations are applied?
- Does the Government intend to implement all the recommendations set out in the report?

(201) Ms. Prass (D'Arcy-McGee) – **28 November 2024**

To the Minister Responsible for Social Services

The safety of persons with a disability is a priority.

According to the 2023–2024 annual report on the anti-maltreatment policy, covering the period from 1 April 2023 to 31 March 2024, there was a considerable increase in the number of reported maltreatment cases.

The number of maltreatment reports handled by local service quality and complaints commissioners rose from 5,241 in 2022–2023 to 8,420 in 2023–2024, an increase of 60%.

What measures does the Minister intend to implement to significantly reduce the number of maltreatment cases against these vulnerable persons?

(202) Ms. Prass (D'Arcy-McGee) – **28 November 2024**

To the Minister Responsible for Social Services

The safety of persons with a disability is a priority.

According to the 2023–2024 annual report on the anti-maltreatment policy, covering the period from 1 April 2023 to 31 March 2024, there was a considerable increase in the number of reported maltreatment cases.

The number of maltreatment reports handled by local service quality and complaints commissioners rose from 5,241 in 2022–2023 to 8,420 in 2023–2024, an increase of 60%.

What measures does the Minister intend to implement to significantly reduce the number of maltreatment cases against these vulnerable persons?

(203) Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) – **28 November 2024**

To the Minister Responsible for de Metropolis and the Montréal Region

On 22 November 2024, the opening day of the 70th Annual Session of the NATO Parliamentary Assembly in Montréal, the militant organization NATO Counter Summit held a demonstration to oppose the event. Demonstrators also included people who had come to express their opposition to the war in Gaza.

Unfortunately, the demonstration quickly degenerated, with havoc breaking out and vandalism occurring during the demonstration in downtown Montréal. Authorities reported that, on Friday, vehicles were set on fire and windows were broken. Smoke bombs were deployed and metal barriers were thrown into the street to obstruct police work.

The Minister will agree that what happened in Montréal is unacceptable, undermines Quebecers' sense of security and damages the image of our metropolis.

Can the Minister tell us what specific measures she intends to put in place in order to shed light on what happened in Montréal and what she intends to do to prevent a similar situation from occurring?

(204) Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) – **28 November 2024**

To the Minister Responsible for de Metropolis and the Montréal Region

According to a new survey of a majority of residents, the Village neighbourhood is still considered “somewhat or very unsafe”. The survey was conducted online in August 2024 on a voluntary basis with more than 700 respondents, on the initiative of the Association citoyenne du Village de Montréal (ACVM).

Used needles found on the ground, breaking and entering in buildings: more than two thirds of the Village residents feel that safety has decreased near their homes, according to a recent survey. Two thirds of respondents (66%) say that they intentionally avoid certain places.

Cases of vandalism and problems related to homelessness exacerbated tensions in the Village last summer, the situation even forcing businesses to close their terrasses. Montréal stated that it has made “unprecedented efforts” since then to decrease the sense of insecurity in the area.

Montréal asks the Québec government for support in its efforts to provide better services to homeless people suffering from drug addiction or mental health problems. A Village resident also calls for more “political will” on the part of the Québec government, including the creation of an interdepartmental committee to bring together all the departments concerned.

Can the Minister tell us how she intends to follow-up on each of these requests, and what timeline she has set to improve the situation in Montréal’s Village?

(205) Mr. Grandmont (Taschereau) – **28 November 2024**

To the Minister Responsible for Social Services

The tramway is a major investment for the Québec city area, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

Access to social services is crucial for the well-being of the population. However, vulnerable or marginalized populations, such as low-income earners, persons living with disabilities and newcomers may experience issues in travelling to and accessing those services. The city of Québec’s tramway will help reduce these inequalities by providing a means of transportation that is accessible to all. The elderly, pregnant women, mobility impaired persons or persons with visual or hearing disabilities, and young families will be able to easily use the tramway. The tramway will pass through neighbourhoods where many social services are concentrated, such as health centres, community centres and organizations helping people in need.

The tramway will provide a public transportation alternative that is more reliable, comfortable, and quicker than existing options. With its exclusive track (dedicated platform) and priority at traffic lights, the tramway will only stop to let passengers on and off at stations. There will be no delays because the travel time will be reliable and regular! Furthermore, the cost to use the tramway will be lower than that of a car, which will mean substantial savings on transportation for vulnerable populations. The tramway and its network will help many families avoid buying an additional vehicle, which represents up to \$10,000 in savings per year.

By improving access to social services and providing an affordable and reliable means of transportation, the tramway will contribute to improving the quality of life of all citizens, in particular those who are most vulnerable. It will allow people to participate more actively in the city’s social and economic life, and to enjoy a more independent and fulfilling life.

The construction of the city of Québec's tramway is therefore a socially responsible investment that will create a more inclusive and accessible city for all.

My question to the Minister Responsible for Social Services is the following:

Does the Minister Responsible for Social Services agree with the points made above, and does he believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(206) Mr. Grandmont (Taschereau) – **28 November 2024**

To the Minister of Municipal Affairs

The tramway is a major investment for the Québec city area, with positive economic benefits expected in both the short and long terms.

The city of Québec's tramway will contribute to the fight against urban sprawl by promoting denser, more compact development along its route. This efficient public transit mode will encourage citizens to live, work and leisure in more centralized neighbourhoods, thus reducing the pressure on farmlands, wetlands and forests on the city's outskirts. The tramway's introduction will also result in an increased density of local businesses and higher property values.

The construction of the tramway is a unique opportunity to densify the existing neighbourhoods and stimulate real estate development along its route. Proximity to a reliable, efficient public transit system will increase the attractiveness of land near stations, thus promoting the construction of new housing, businesses and offices. In February 2024, the Institut de développement urbain du Québec estimated that the construction of 6,000 to 7,000 housing units would be delayed due to the uncertainty surrounding the tramway project. The value of pending projects along the tramway route was then estimated at between \$1.7 and \$1.9 billion. Accelerating this densification will help meet the growing demand for housing in the city of Québec region, and contribute to alleviating the current housing crisis in the city.

The tramway will have a positive impact on the revenue of cities and towns around the city of Québec. The construction of the tramway will generate thousands of direct and indirect jobs. Higher property values on land near the tramway will bring in more property taxes for Ville de Québec. Furthermore, the region's increased attractiveness to businesses and residents will stimulate economic activity, yielding additional revenues for the cities and towns. The tramway's introduction will bring about an increase in private investments and a greater commercial reach for businesses near the stations.

The construction of the city of Québec's tramway is therefore a strategic investment that will benefit all municipalities in the city's metropolitan community. By promoting sustainable urban development, protecting natural environments, stimulating densification and real estate development, and increasing the city's revenue, the tramway will help create a more prosperous, equitable and attractive region for all.

My question to the Minister of Municipal Affairs is the following:

Does the Minister of Municipal Affairs agree with the points made above, and does she believe that the construction of the city of Québec tramway should begin as soon as possible?

(207) Mr. Zanetti (Jean-Lesage) – **29 November 2024**

To the Minister of Higher Education

In recent years, students in Québec have experienced increasing financial insecurity and have been fighting to raise awareness of this issue.

Students in particular are affected by the crises that have worsened following the pandemic: the cost-of-living crisis and the housing crisis. This perfect storm is forcing more and more students to turn to food banks and take out high-interest loans from private banks because they have no other options.

This is why the Quebec Student Union and the Fédération étudiante collégiale du Québec launched a campaign against student financial insecurity entitled "Renversons le poids de la précarité!"

This campaign involves approximately 205,000 students throughout Québec. One of its main demands is updating the student financial assistance program. The various factors that take student realities into account are out of date and need to be reviewed. It is estimated that over the past six years, nearly half a billion dollars of the funds allocated to the student financial assistance program have not been claimed, and therefore have not benefited students despite their significant financial insecurity.

Furthermore, in January 2024, the Québec government received \$137 million in federal transfers to support Québec in funding its own student financial assistance program. Unfortunately, this new funding did not result in any improvements to Québec's program.

In recent years, the implementation of a project to update the student financial assistance program has been postponed twice. The Minister has stated on several occasions that she is open to reviewing and improving the student financial assistance program.

These are difficult times for students, so it is time to take action and the steps needed to address students' financial insecurity.

My questions to the Minister of Higher Education are the following:

Considering the above, I would like to ask the Minister of Higher Education for her opinion with regard to the following questions:

What does the Ministère de l'Enseignement Supérieur intend to do to improve the student financial assistance program to adequately meet students' needs?

Is it likely that a project to update the student financial assistance program will be implemented by the end of the current legislature?

(208) Mr. Chassin (Saint-Jérôme) – **3 December 2024**

To the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor

The last few years have seen the establishment of a number of public bodies under the current government. However, given the precarious state of our public finances, choices must be made, particularly regarding existing public bodies.

To get an idea of the current situation, can the Minister tell us how many public organizations exist today (including Mobilité Infra Québec and other organizations scheduled to be established)?

Is it possible to know which “public” or “parapublic” bodies are NOT included in the Government’s reporting entity? Is there a comprehensive list of these bodies?

Is the Fondation de la Faune du Québec classified as a public body in the examples or lists provided?

(209) Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) – **3 December 2024**

To the Minister of Labour

In a recent article published in the Journal de Montréal, we learned that a number of small and medium-sized business (SMB) owners are experiencing difficulties with parity committees in relation to the *Act respecting collective agreement decrees*.

Many are denouncing an inequity between regions, where some are subject to a parity committee while others are not, despite being in the same industry.

According to data provided by the Canadian Federation of Independent Business (CFIB), 77% of entrepreneurs stated that the Act increases the administrative and regulatory burden on their business, while 36% reported significant stress in complying with the collective agreements’ decrees, and 32% felt that their business was at a disadvantage in comparison with those not subject to the decrees.

CFIB has submitted to the Committee on Labour and the Economy a petition signed by 1,500 people asking the Minister to look into the matter. Can the Minister of Labour tell us how he intends to respond to the 1,500 petitioners?

(210) Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger) – **4 December 2024**

To the Minister Responsible for Regional Economic Development

On 25 November 2024, the President-elect of the United States of America, Mr. Donald Trump, publicly stated his intention to impose 25% tariffs on Canadian exports.

This threat of higher American tariffs on Canadian goods would be a severe blow to many Québec businesses who export to the U.S. or who were planning to enter the U.S. market. Many entrepreneurs are very concerned about the situation and dread the major economic impact of these tariffs. According to several manufacturers, this could even put Canadian businesses at risk.

Can the Minister tell us what specific measures she intends to implement to support our entrepreneurs during this time of uncertainty, ensure that Québec is prepared for any tariffs, and compensate our exporters if necessary?

**Part 6
NOTICES**

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

- (a) 3 December 2024
An Act to amend various provisions for the main purpose of reducing regulatory and administrative burden – *Minister for the Economy*

Private Members' Public Bills

- (b) 3 December 2024
An Act to extend health insurance plan and basic prescription drug insurance plan eligibility to all women or persons who are pregnant and living in Québec regardless of their migratory status – *Member for Saint-Henri–Sainte-Anne*

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) An Act to ensure the long-term preservation and vitality of agricultural land – *Minister of Agriculture, Fisheries and Food*